



HISLEA便り

2018年4月号 (Vol.126)

Hawaii Senior Life Enrichment Association

スポーツも人生も後半戦がおもしろい
分かち合おうアロハの心



オアフ島東海岸 Photo by Phil Couturier

「地球が怒っている?!」

4月のハワイは、集中豪雨が東オアフ、そしてカウアイ島を襲い、特にカウアイ島では集落が孤立するなど、甚大な被害を受けています。島の東端のハワイカイに住む私も、豪雨に恐れをなして、2階の窓から恐る恐る外を見ると、家の前の道路が歩道も分らないほどの川になり、濁流がものすごい勢いで流れていくのが見えました。カハラから海沿いにハワイカイからカイルアにつながるカラニアニオレ・ハイウェウィも道路が川と化して一時閉鎖されましたが、しばらくたった今も、周辺の多くの家が、泥水の被害の後始末を強いられています。

一夜明けて見てはっきりしたのは、深刻な海岸線の侵食。豪雨や高波のたびに、海岸線がじわじわと陸に向かって動いているのがわかります。地球温暖化に伴い、異常気象も増えていますが、今回の豪雨は、改めてハワイに住む私たちに、自然と共に生き、自然を大切にすることの重要性を教えてくれたように思います。

NPOハワイシニアライフ協会 広報委員会

発行：ハワイシニアライフ協会 (HISLEA) Hawaii Senior Life Enrichment Association

<http://www.hawaiiseniorlife.org> <https://www.facebook.com/hawaiiseniorlife/>

Eメール: info@hawaiiseniorlife.org Tel: (808)428-5808 Fax: (808)396-1140 住所: P.O. Box 8232, Honolulu, HI 96830

「HISLEA便り」は毎月20日発行です。諸般の事情により2~3日前後する場合がありますのでご了承ください。

FACEBOOKでも写真や情報を更新しています。会員同士の交流は、ウェブサイトの「HISLEA広場」をぜひご利用ください。

決して自慢できる話ではありませんが、そして私の相棒にも黙っているのですが、実はこの半年間で5回も車をトー・アイされました。公道に車を止めて用事を足して帰ってきたら、突然に自分の車が見えなくなっていた場合が多いです。「えーっ、盗まれたのかな」と思います。シニアの人は「あれっ、どこに駐車してたっけ? えー、おかしいな」てな具合。周りを見回し、近くの標識に「午後3時半以降6時半までは駐車禁止、トー・アイする」とあるのを見て「あー、トー・アイされたのか」と気づきます。でもどこに? 連絡先のないのにどうやって、どこに連絡すれば?

焦る必要はありません。まず緊急の連絡先「911」に電話します。コールセンターにつながりますので、泥棒にあったとか、車の事故、トー・アイの場合は「ポリス・デパートメント・プリーズ」。すぐに警察につながります。最初は勇気がいりましたが、今では慣れました。何回も繰り返せば誰でもすぐに慣れます。

そこで「私の車がトー・アイされました。場所はキング・ストリートの矢島ガス・ステーションの近くです」と説明すれば、相手も実に慣れたもので「それはXXトー・アイ・カンパニーで、電話番号は000」と教えてくれます。それをメモして、次にその会社に電話して自分の車のライセンス・ナンバーを告げて、そこに自分の車があるかどうかを確認、会社の場所も確認します。引き取りにはお金がかかりますが、時間帯によって値段も変わってきます。4-5時間くらいで昼間なら135ドル。一晩寝泊まりすればヒルトン・ホテル並みに300ドル以上は越えます。クレジット・カードもチェックも受け付けないので、現金を用意してください。月曜日と金曜日のアラワイ通りはトー・アイの“穴場”。午前8時半前からパトカー、トー・アイカンパニーの車が待機しています。そして8時半を過ぎると容赦なくチケットを切られてすぐさまトー・アイされます。要注意ですね。

それにしても、私はこの半年で5回のトー・アイで幾ら支払ったのだろう。日本への往復航空券が何回か無駄になったのかと思うと悔しくて仕方がないので、しっかりと忘れるように努力しています。

ハワイ報知 最新 Town Information

ワイキキショッピングプラザ、スカイワイキキ、トップオブワイキキにて

「第1回ワイキキフードドライブ開催中」



生活困窮者に食品を無償で配給するフードバンクを支援するため、ワイキキビジネスプラザ19階のスカイワイキキ、同プラザ最上階のトップオブワイキキ、そしてワイキキショッピングプラザの各協賛店によるチャリティイベント「ワイキキフードドライブ」を4月29日まで開催。期間中、賞味期限内の缶詰を各店舗に寄付すると、特典を受けることができる。https://waikikishoppingplaza.



◆朝食ピザとピアディーナが登場! ハワイ初、やみつきのおいしさ!

「アペティート・クラフトピザ&ワインバー」

オハナ・ワイキキ・イーストホテル1階の人気レストラン『アペティート』に、ブレイクファストピザとピアディーナサンドが登場。どちらも表面はパリっと、中はもっちりとした本格的ナポリピザの生地を使った新メニュー。www.AppetitoWaikiki.com

◆ジッピーズ・レストランが、新マンスリーメニューを発表

「ジッピーズ・レストラン」

ファミリーレストラン『ジッピーズ』では、4月中、人気のガーリック味噌チキンプレートとガーリック味噌チキンサラダをマンスリースペシャルとして再びご提供。新アイテムとしてカレーロコモコモが登場。ナポレオン・ベーカリーの4月のスペシャルはバナナづくし。

ハワイ報知のご紹介

ハワイ報知は今から104年前の1912年に牧野金三郎氏によって、日本人移民の權益を守るために発行されたハワイで唯一の日刊の日本語新聞です。現在は現地最大紙「Honolulu Star Advertiser」と提携し、ハワイの政治経済、社会のニュースを日本語で伝えており、これまで長くハワイに住んでいらっしゃる方はもとより、新たにハワイに移住されてきた日本人の多くの方々のほか、在住者にもよく読まれている新聞です。

現在は長期滞在の日本人観光客の方にも読まれており、「英語のテレビや新聞を見てもわからなかったハワイの生活情報がハワイ報知を読む事によってよくわかるようになった」と大変好評をいただいております。

ハワイ報知は、ニジヤ アラモアナ店、マルカイスーパーマーケット、ドンキホーテ カヘカ店、ローソン シェラトンワイキキ、ミツワ、ヤジマサービスステーションにて販売している他、短期滞在の方にもご自宅まで配達させていただきます。

購読のお申し込み、お問い合わせは、subscribe@thehawaiihochi.com、もしくは、(808)845-2255までご連絡ください。



ハワイ報知本紙とKEIKI HOCHI(子供新聞、月2回刊)



111-HAWAII AWARD 公式RANKING BOOK
発行：静岡新聞社 日本全国書店売り
定価1200円+税

先ごろはオリンピックで大いに盛り上がりましたが、最近ではバドミントンの世界ランキングで史上初めて日本人が1位になったということで沸いています。日本人のランキング好きは世界でもつとに有名ですが、何でも日本人のランキングの元祖は江戸時代中期まで遡るそうです。今も「就職人気ランキング」や「大学志願者ランキング」「長寿県ランキング」など様々なランキングが世間を騒がせていますよね。

さて、ここハワイにもランキングはあります。今回はハワイにまつわるランキングを紹介したいと思います。皆さん、ご存じですか？ 例えば、ハワイ州の面積は全米50州の中で43位、人口は全米40位。人口に占めるアジア系人種の比率は1位ですが、白人比率は最下位の50位です。

最下位はほかにもあって、例えば物騒ですが人口10万人あたりの殺人件数でハワイ州は全米最下位。死亡といえば、なぜか100万人あたりの乳がん死亡者数も全米最下位です。なのに、胃がんの死亡者数となると突然1位。この落差は为什么呢・・・

自慢できる数字が多いのもハワイの特徴で、失業率の低さは昨年末に2%を記録し全米堂々1位になっています。とはいえ、サラリーマンの年収は1位ワシントンDCの7万9850ドルに比べて23位の4万4090ドル。これは全州の平均を下回っています。その割りにお察しのとおり、平均賃貸費用は1,463ドルで堂々1位。全米平均は981ドルです。

その結果、世帯あたりの同居人数は3.04人で全米2位（ちなみに1位はユタ州）となっています。そうなりますよね・・・。

そんな環境の中でも、ハワイ州の平均寿命は81歳。全米平均の79歳を上回り全米1位となりました。女性84才、男性78才で、ともに全国平均のそれぞれ81才、76才を上回っています。平均寿命がもっとも短かったのはミシシッピ州の74.7才でした。

何とも不思議な州ですね、ハワイって。でもそんなハワイが日本人は大好きなんですよ。2017年は156万人の日本人観光客がハワイを訪れ、人口に占める日系人比率はやっぱり全米1位（人口ではカリフォルニア州が1位）。日本人とこんなに関わりの強いハワイで、日本人目線の人気ランキングを投票で決めようという試みが昨年からは始まった「111-HAWAII AWARD (ワンワンワン・ハワイアワード)」です。例えば、パンケーキ1位はブーツ&キモズ、ガーリックシュリンプ1位はジョバンニズ。ロコモコはアロハテーブル、シーフードはニコスピア38などなど。この4月、アワード全50カテゴリーのベスト3店舗を詳細に紹介した『ランキングブック』が日本で発売されました。ハワイ在住者が選んだベスト10なんかも紹介されていて、とっても興味深い内容になっています。日本人のランキング熱、ハワイにも伝染してきているようですね・・・。



医療相談

名医による無料健康相談

大山廉平ドクター

読売クリニック院長・元東京都済生会中央病院副院長

Eメールで気軽にご相談ください。ご希望の方は、①姓名 ②会員番号③返信用Eメールアドレス ④病歴 ⑤相談内容を下記メール宛にお送りください。ご本人のみならず、ご家族お知り合いの方、病氣と断定できないことでも健康のことでしたらなんでもご相談ください。Eメール: rempei.oyama@gmail.com

分かち合おうアロハの心
ハワイと日本から世界に向けて
ご寄付をいただきました。ありがとうございました。

10th Anniversary

\$100 Uchida, Aiju
\$30 Ariga
\$10 Kono, Hisashi

2018年3月

HISLEA便りは、会員の皆様の文章、写真や絵の投稿を歓迎いたします。

皆様のハワイ体験、とっておきの情報、私の好きなハワイなど、楽しく爽やか、有益な情報をお待ちしております。

送付先: info@hawaiiseniorlife.org



去る3月20日 から 3月29日 までの10日間、「ハワイ-東北レインボープロジェクト」企画として、震災復興県・岩手県の高校生11名を対象にハワイに招待する合宿型/交流型ハワイ教育旅行を催行し、皆さんからのご支援により無事かつ成功裏にプログラムを終えることが出来ました。

このプログラムは、ハワイの美しい自然を満喫しながら、またアロハスピリット溢れるハワイの人たちと交流しながら、東北復興県の子供達にハワイの共生社会、平和と サステナビリティについて学んでもらうことを目的としています。

ツアー後11名全員から送られてきたメッセージを読むと、私たちが伝えなかったものをしっかり受け止めてくれたことがわかります。みな素晴らしいものですが、紙面の都合から男女ひとりずつピックアップしました。ぜひご一読下さい。



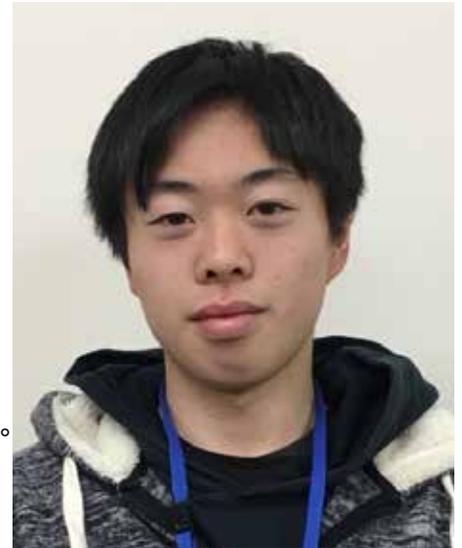
今回の8日間で本当に沢山の事を学び、感じ、体験させてもらいました。最初はみんなどこか不慣れな感じでしたが、それもハワイの環境のおかげでしょうか、気がつくともみんながいて当たり前になっていました。輪にすることで絆や友情が固くなることを農業体験とレイ作りから学びました。

ウクレレに使われているハワイアンコアの木はとても貴重なものにも関わらず、全員に持ちかえりさせてくれる人の良さ、優しさを常に色々な場面で感じました。また、真珠湾で太平洋戦争の始まりから第2次世界大戦の終わりまでの細かい話を聴くことができました。アメリカの頭のよさ、日本の簡単な考えを改めて深く深く知る事ができました。教科書に載っていないとは、この事を言うのかと、実感しました。ブループラネットファンデーションでは、ハワイが本気でクリーンエネルギーと共存していくという強い気持ちを目と心で魅せられました。口だけでなくやると言ったら真っ直ぐそれに向かって突き進むハワイの人たちをこの目で見て感動から尊敬へと気持ちが変わって行きました。

私が今回一番思ったこと感じたことは、『優しさ』です。以前から良い事しか聞こえてこなかったけど、私の想像を軽く超え、良い意味で裏切ってくれました。同じ人間なのになぜ、こんなに目で見える程違うのだらうと考えた時、ハワイの人達には共通してあるモノがありました。それは、『感謝』です。わたしが日本に帰ってきて何が変わったのかと聞かれたら最初に『感謝』と答えるでしょう。素晴らしい環境で削られ、揉まれたからこそこの答えだと思います。

そして私がもう一度ハワイに戻った時、最初に思うことも『感謝』でしょう。

本当にありがとうございました！！



佐々木 慎也さん(16歳)

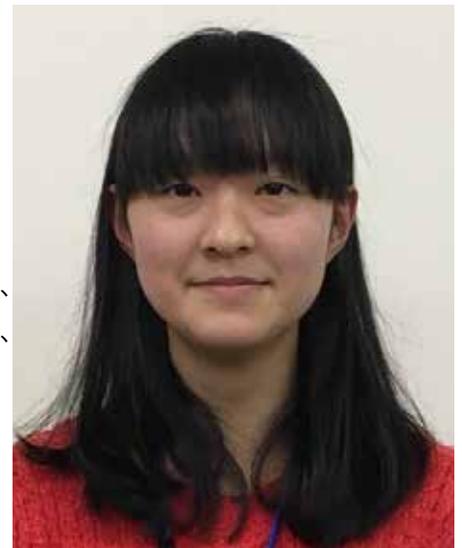
今回のプログラムのなかで、自分の今までの視野の狭さを実感しました。農園の方から、人種や国籍にしばられない働き方、自分達の周りの自然だけを考えず地球全体のことを想う考え方からそう感じました。また自然の事だけでなく、地球全体の戦争について考えたり、今まで私が考えたことがない視野の広さで考えていらっやっすぞいと思いました。農園の方の話聞いて、自然をいただく、という行動を考えさせられました。

戦争についての教育プログラムの中で、今まで学校で習うことがなかった歴史を知って驚いたとともに、とても悲しい気持ちになりました。お話を聞く前は戦闘機や戦艦を見て、カッコいいという思いが強かったけれど、聞いた後は、これは無かったほうがいいものだな、と思いました。また、条約をむすんだ時の裏話などが面白く、歴史に興味がわきました。

海岸清掃を行った時、地元の方が1人来て、私達の活動をほめてくださったことが印象に残っています。もし私の地で、清掃活動をしている方がいても、今までであれば、何も声をかけずにいたと思います。ほめてくださった方を見てハワイの方々が環境問題を他人事と考えず、自分の事として考える事ができるからブループラネットファンデーションの創業者さんのように地球規模で環境問題を改善しようと思えるようになるのだな、と感じました。

イルカと泳ぐ体験をさせてもらった時に海の美しさを見て、リゾート地になればなるほど、美しい海や自然は地元の方々の努力の成果であり、そんな風に行動できる方々がすごいと思いました。

私の今回のプログラム内での目的は「視野を広げる」でした。ハワイで出会った方々が、私の理想の姿でした。「自分の事」だけでなく、周りの事や地球規模で考える事が出来る人、そんな人になりたいと、私のはっきりとした理想像ができました。



佐々木 加奈さん(16歳)

イベントレポート

マウイ支部

第91回ゴルフ会

3月25日(日)



3月25日(日)、キングカメハメハ・ゴルフクラブにて初参加者6名(内、日本から3名、ブラジルから1名、マウイ在住2名)を含む20名が参加して第91回ゴルフ会が開催されました。2月以降不安定な天気が続いており、また前日は1日中雨が降るなど開催が危ぶまれましたが、皆さんの願いが叶ったのか久しぶりに青空に恵まれ、風も南からの穏やかなコナウインドが吹いて絶好のゴルフ日和となりました。2月のゴルフ会に続き今月も好成績が続出しましたが、日本から来られたHISLEAゴルフ会の常連メンバーのお1人であるYoko Sasakiさんがグロス79、ハンデ12、ネット69の好スコアで見事V2を飾られました。2位にはFuki Kanzakiさんがグロス105、ハンデ36、ネット69で久方ぶりの入賞を果たしました。3位には日本から来られた初参加のKanji Bandoさんが実力を発揮されてグロス82、ハンデ12、ネット71で入られ、加えて7番・10番のニアピンも獲得されました。5アンダーで優勝されたSasakiさんの次回ハンデは大会規定により5つ下がり7、2位のFuki Kanzakiさんは36から35に変わります。

マウイホトトギス会(句会)

3月10日(土)

9名が参加し「春」・「菫」を兼題に3月度の句会が開催されました。特選句並びに4点句を下記ご紹介致します。初参加の方も大歓迎ですので、ご興味のある方は幹事(Fuki Kanzaki, fukikanmaui236@yahoo.co.jp)までご連絡下さい。

◎今月の特選句

- | | |
|----------------|-------|
| 花種を蒔くも好日老いの杖 | (林古) |
| 老いの杖青きを踏めば至福なり | (林古) |
| 眠る芽に命吹き込む春の風 | (安佳里) |
| 春雷の音に敗れたペートーベン | (明) |
| 春雷が遠くで響く音と光 | (淑子) |
| 春雷の光陰駆けぬけ闇深し | (喜代子) |
| 春雷やにわかに変る町の景 | (富貴) |

◎今月の4点句

- | | |
|--------------|-------|
| 眠る芽に命吹き込む春の風 | (安佳里) |
|--------------|-------|

春雷に竜神舞ひて芽吹く花	(安佳里)
菫の花小さき白に育くまる	(明)

【その他】新年会の際に皆様にご協力を頂戴しましたオークション代金\$541をNisei Veteran Memorial Centerに寄付させて頂きました。

首都圏支部寄席鑑賞会参加記

首都圏支部 穂山 幹夫



今年で2回目となった首都圏支部の寄席鑑賞会は、上野の山の桜が例年より早く満開を迎えた時期となった去る3月27日、上野鈴本で14名の参加者を得て開催されました。今回の出し物は、前座さんの落語に始まり、奇術、漫才、講談、粹曲、紙切り、そして真打の林家彦いち師匠がとりを務める落語まで多彩な内容のものでした。幕間のお弁当を食べる休憩時間を挟み、午後5:30から3時間余に及ぶ盛りだくさんの話芸、江戸古典芸能等をその技の素晴らしさや抱腹絶倒の笑いの渦と共に存分に満喫し、日頃のストレスも雲散霧消させることができました。とりわけ彦いち師匠の古典落語「天狗裁き」は話芸の素晴らしさ、奥深さを感じさせてくれるものでした。

寄席を初めて訪れた会員の中には、寄席がこんなにも面白く、楽しいものだとは知らなかった、また折を見て再度訪れてみたいという寄席の魅力や新発見した方も何人かおられました。お腹の底からの笑いは人の気持ちをこんなにも豊かにしてくれることを改めて認識した方々も多かったのではと思います。健康で、心豊かな長生きのためには笑いは不可欠な要素です。今日ではテレビやラジオで寄席の番組に接する機会は多くあるものの、やはり現場の臨場感は何にも勝るものであるとつくづく感じた次第です。笑いを通してのHISLEAの会員の長寿を願って、来年も是非とも寄席鑑賞会を開催できたらと考えております。



群馬支部

群馬支部便り

群馬支部事務局長 徳江

4月15日、支部恒例のバーベキューパーティを開催いたしました。近県の首都圏支部や新潟支部の皆さんの参加もあり参加者43名となりました。

藤生支部長の挨拶、迫田日本地区本部長の乾杯で始まり、沢山の肉、野菜、海鮮等々でバーベキューパーティが盛り上がりました。アルコールも手強い、皆さん話が弾み和気あいあいの会となりました。パフォーマンスには、群馬支部のウクレレシスターズにアイランダースの武居さんが加わりアロハオエなどを演奏。皆さんは手拍子や歌で参加されました。つづいて、群馬支部が誇るフラシスターズがフラダンスを3曲披露、参加者の皆さんの喝さいをあげました。

翌日は、赤城ゴルフクラブで26名の参加をいただきコンペを行いました。風がやや強かったのですがまずまずのコンディションで皆さん豪快なショットを連発していました。

毎年、群馬支部ではこの時期にBBQ&ゴルフコンペを行います。他支部の皆さんの参加もお待ちしています。

関西支部

ヒスレア会・関西支部長 春のゴルフ会

4月12日

会員 小林 孝之さん

関西方面の桜も終わりがちで、目に鮮やかな若葉の季節を迎えました。4月12日、大阪府堺市に在ります、「泉ヶ丘カントリークラブ」にて「ヒスレア会」の春のゴルフ会が開催されました。

この日は前日の雨風のお天気も回復しましてお天気も良く爽やかな皐月の風が吹く中、総勢11名の「ヒスレア会」のメンバーが日頃の腕前を披露しました、市内方面は桜の花は終わりましたが、ゴルフ場の在ります、山間はまだ桜の花が綺麗に咲いておりまして、桜の花の下でプレーを楽しみました、このコースは「ヒスレア会」会員の方のホームコースで、コースはフラットで我々年配者でもカートに乗らなくても運動の為に歩いて廻れました、また色々と便宜を計って戴きまして、わいわいと楽しいゴルフが出来ました。

次回の「ヒスレア会」のゴルフは7月に一泊泊まりで中国地方大山方面の予定です、楽しみにしております。



5月のイベント予定

定例イベント

速報

6月6日(水)から11日(月)に「"元年者" 150周年を共に祝うHISLEAウィーク」を開催いたします。詳細は添付のご案内をご参照ください。

● 3日(木) HISLEA懇親ゴルフ

- ◆時間:12:34~17:30 (集合 12:00)
- ◆場所:ワイケレ・カントリークラブ ☎ 808-676-9000
92-200 Paioa Place Waipahu
- ◆プレー費:各自ゴルフ場にお支払いください。
- ◆参加費:会員\$5、ゲスト\$10 (ニアピン賞、運営費含む) は当日の幹事にお支払いください。(現金のみ)
- ◆定員:すでに定員に達しましたが場合によっては定員を増員できる場合もございます。ご希望の場合はお問い合わせください。
- ◆締切り:4月30日(月) 17:00
- ◆申し込み:申し込み方法は下記をご覧ください。

※ゴルフイベントは、スタートタイムより48時間以内に予約をキャンセルされた方は、お一人\$20のキャンセル料をお支払いいただきます。

● 12日(土) マウイ支部 ホトトギス会 (俳句の会)

- ハワイ在住の会員に加え、期間中にハワイに滞在されている会員・ゲストの皆様の参加をお待ちしています。
- ◆時間:11:00-14:00
 - ◆場所:カヒリゴルフクラブ内 カヒリ・レストラン
2500 Honoapiilani Hwy., Wailuku, Maui, HI 96793
 - ◆参加費:初回無料、昼食代は個人負担
 - ◆定員:なし
 - ◆申し込み:オンラインまたはマウイ支部事務局
Ayame Givenselさん ☎ 808-249-2544まで
 - ◆締切り:5月12日(土)

イベントのお申し込み方法

オンライン: www.hawaiiseniorlife.org にアクセスして
画面右上の「イベントカレンダー」をクリックして下さい。

電話: アロハデスク 808-428-5808 10:00am-3:00pm (ハワイ時間)

土日もOK、参加する方のお名前(ローマ字)、会員番号(下4けた)

ハワイでの連絡先(電話番号)をお知らせください。

*申込み先の記載のあるものは直接お申し込みください。

締切: 特別記載の無い限り72時間前(定員になり次第締切の事があります)

参加費: 原則当日会場にて現金でお支払いください。つり銭の要らぬようご協力をお願いします。

取り消し: 必ずご連絡をお願いします。取り消し料がかかる場合もあります。

*ご本人様がお申し込みくださいますようお願いいたします。

アロハデスクの開館時間変更のお知らせ

これまで毎週月曜から金曜の間、ボランティアが常駐し、会員の皆様のご質問やご相談への対応や、入会、イベントご参加等の手続きをしておりましたが、土曜日も開館して欲しいというご要望にお応えし、開館時間を変更することになりました。この窓口は、ボランティアの皆様のご好意で支えられておりますので、都合により変更になる場合もございますので、ご了承ください。詳細はウェブサイトをご参照ください。

HISLEA アロハデスク

場 所: ワイキキショッピングプラザ地下1階トラベルプラザ内

2250 Kalakaua Ave., Honolulu, HI 96815

電 話: 808-428-5808 FAX: 808-396-1140

時 間: 原則的に月、水~金曜 午前10時~午後3時、土曜 午前10時~正午

詳細はウェブサイトのカレンダーをご参照ください。

アロハデスク開設に際しまして特別寄付金を募集しております。

お問い合わせとお申し込みは電話 808-428-5808 または

ホームページ <http://www.hawaiiseniorlife.org/>



当協会の概要、入会案内: www.hawaiiseniorlife.org をご覧になるか、パンフレットをご請求ください。

定例イベント

● 16日(水) ゴルフで楽しむ会

- ◆時間:10:02~17:00(集合 9:30)
- ◆場所:パールカントリークラブ
98-535 Kaonohi Street Aiea
- ◆プレー費:各自ゴルフ場にお支払いください。
- ◆参加費:会員\$5、ゲスト\$10(ニアピン賞、運営費含む)は当日の幹事にお支払いください。(現金のみ)
- ◆定員:28名
- ◆締切り:5月13日(土) 17:00
- ◆申し込み:申し込み方法は8ページをご覧ください。
※ゴルフイベントは、スタートタイムより48時間以内に予約をキャンセルされた方は、お一人\$20のキャンセル料をお支払いいただきます。

● 27日(日) マウイ支部 第92回ゴルフ会

- ◆時間:10:00~16:00(9:30集合)
- ◆場所:カヒリ 2500 Honoapiilani Hwy, Wailuku, Maui
- ◆参加費:HISLEA会員\$70、会員のゲスト\$85(プレー代、賞品代、軽食代を含む)(現金のみ)
- ◆定員:なし
- ◆締切り:5月21日(月) 17:00
- ◆申し込み:マウイ支部事務局 Ayame Givenselさん
☎ 808-249-2544まで

● 23日(水) サンセットドリンクを楽しむ会

- ◆時間:17:00-18:30
- ◆場所:ワイキキ・ヨットクラブ, 1599 Ala Moana Blvd., Honolulu
- ◆集合場所:ワイキキ・ヨットクラブ受付ロビー
- ◆参加費:会員無料+実費、ゲスト\$15+実費(現金のみ)
- ◆定員:16名
- ◆締切り:5月21日(月) 17:00
- ◆申し込み:申し込み方法は8ページをご覧ください。
- ◆備考:席に限りがありますので、必ずご予約ください。遅れて来場される方は、入り口でレジスターが必要です。

● 毎週水曜日 ラジオ体操の会・ニコニコ元気体操

- ◆時間:8:30am-9:40am(集合時間8:15am)
- ◆場所:アラモアナ公園マジックアイランド(駐車場に近い芝生エリア)
- ◆参加費:1ドルのご寄付
- ◆定員:なし
- ◆申し込み:申し込み方法は8ページをご覧ください。

● 毎週月曜日(月4回) ウクレレサークル

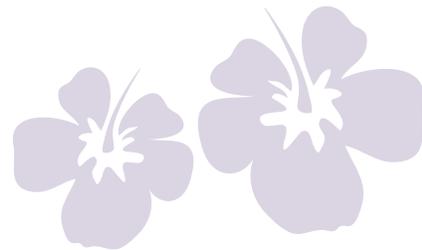
- ◆時間:12:00pm-1:00pm(集合時間11:45am)
- ◆場所:カラオケ GS スタジオ(ワイキキ・ジョイホテル2階)
320 Lewers St # 2 Honolulu, HI 96815
- ◆参加費:4回で\$50、1回のみは\$15、会場費1回\$3(会員)
\$5(ゲスト)(現金またはチェック)
- ◆定員:なし
- ◆申し込み:深田さん808-428-5044
- ◆備考:ウクレレのレンタルご希望の方は事前にお知らせ下さい。

● 毎週土曜日 気功エクササイズ

- ◆時間:7:30am-8:30am
- ◆場所:アラモアナ公園マジックアイランド
- ◆参加費:無料(寄付歓迎)
- ◆定員:なし
- ◆申し込み:直接会場へご集合ください。
- ◆備考:雨天の場合は中止、小雨の場合は実施します。

ボランティア募集!!

ハワイシニア協会では、ボランティアをしてくださる方々を募集しております。会員による、会員のための楽しいハワイ・アクティブ・ライフを目指しています。アロハデスクの窓口をはじめ、イベントの企画・運営など、ご興味のある方は是非、アロハデスクまでご連絡ください。



●当協会が主(共)催、後援、協賛するイベント ●会員有志が行うイベント・サークル ●紹介イベント

*イベントの申込方法は7ページをご覧ください。

ハワイシニアライフ協会のFACEBOOKページでも、写真や情報をアップロードしています。

定例イベント

● 1日(火)、15日(火) 麻雀倶楽部

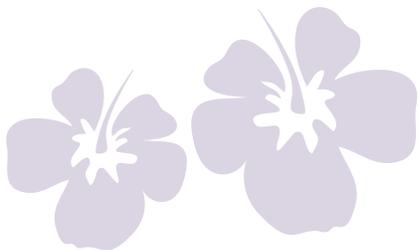
- ◆日時:10:30 ~16:30
- ◆場所:レストラン吉家(シェラトン・ワイキキ2F)
2255 Kalakaua Ave., Honolulu, HI 96815
- ◆参加費:経験者向けAコース \$20(賞品代\$15含む)
初心者向けBコース \$5(現金のみ)
- ◆定員:Aコース 5名、Bコース 8名
- ◆締切り:各4月30日(月)、14日(月) 17:00
- ◆申し込み:申し込み方法は8ページをご覧ください。
- ◆備考:当協会会員限定のサークルです。昼食は各自お支払いください。

● 毎週火・木曜日 カヌー・パドリングの会(マウイ)

- ◆日時:毎週火曜と木曜 10:30 ~16:30
- ◆場所:マウイ・カヌークラブ N. Kihei Rd.とUapo Rd.の角にある
ABCストア向かいの海岸
住所: 300 N Kihei Road, Kihei, HI 96753
- ◆参加費:\$40(寄付として。現金のみ)
- ◆定員:なし
- ◆締切り:開催日2日前 17:00
- ◆申し込み:申し込み方法は8ページをご覧ください。
- ◆備考:(参加資格)
①原則として水泳ができる人(水泳が出来ない人はライフジャケットの持参・着用が必要です)
②子供:10歳以上であること
*Waiver and Release of Liabilityへの署名:マウイ・カヌークラブの規則に沿い、参加者はこの書類に署名をする必要があります。
*服装:多少海水で濡れることを前提としてTシャツ、ショートパンツなどの軽装がおすすめです。

● 毎週水・金曜日 茶の湯を楽しむ会

- ワイキキのホテルの敷地内にひっそりと佇む閑静な茶室、裏千家の「汎洋庵」を訪れ茶の湯を楽しみます。
- ◆時間:第1回10:00~ 第2回11:00~
 - ◆場所:ワイキキ・ブレイカーズホテル裏千家茶室(汎洋庵)
 - ◆参加費:\$5の寄付をいただいています。
 - ◆申し込み:☎:808-922-8068まで



● 毎週月曜日 ハワイ詩吟同好会

- 忘れられた日本伝統文化・詩吟をハワイで復活
詩吟は最高の健康法でもあります。気功法と詩吟、腹式呼吸法と詩吟、活舌と発声法などを習得します。お腹一杯に空気を吸い込み、声を出しながら肺の中のすべての空気を吐き出します。毎週月曜日午前10時から午後12時まで、初めての方も大歓迎です。
- ◆時間:10:00am-12:00pm(集合9:30am)
 - ◆場所:The Art Board 1255 S.Beretania St. Honolulu HI
 - ◆参加費:会員\$6(現金のみ)
 - ◆定員:12名
 - ◆お問い合わせ:江口素臣さん ☎ 808-351-1945まで

● 毎週木曜日 木曜午餐会

- ◆時間:12:30pm-1:30pm
 - ◆場所:マキキ 聖城キリスト教会
829 Pensacola Street, Honolulu, HI., 96814
 - ◆お問い合わせ:新名(しんみょう)さん ☎ 808-341-3547まで
- 【5月の講演スケジュール】
- 3日「日系人3世が引き継いだ伝統の味」キャロル 保坂(ほさか) 女史
10日「錆びた人生にさようなら!」時数 賢治(ときかずけんじ) 氏
(会社社長)
17日「なぜ日本人はハワイの住宅不動産を購入するのか?」
畑 華子(はた はなこ) 女史(スターツ・ハワイ社長)
24日「ヤル気と勢い」エディー 藤田氏(B & Tマネージャー)
31日「オペラの魅力 第二弾」山村 尚正(やまむら たかまさ) 師
(ホノルル妙法寺主任)
6月7日 特別講演「がんばらないススメ」酒井 圓弘(さかい えんこう)
師(妙乗院住職)
※年会費は20ドル、非会員の方には会場使用料の一部として2ドルの寄付をお願いしております

● 8日(火) 若葉ネットワーク5月の勉強会

- 「人生は100歳時代~無病長寿で楽しい人生を!」
よく食べ、よく運動し、よく身体を愛でることは基本中の基本。その効率的な体の動かし方、身体のケアの方法、さらには食事で気を付ける簡単なことなどを伝授します。
講師:マイリィ・バーガイ女史(マッサージ・セラピスト、ウエルネス・コーチ)
◆時間:午後2時から3時45分まで
◆場所:マクアアライ・シニアセンター内講堂
1541 Kalakaua Avenue, #3 Honolulu, HI 96826
◆入場無料。講演は日本語で行われます。
申し込み・問い合わせは:若葉ネットワーク(808) 352-2631

●当協会が主(共)催、後援、協賛するイベント ●会員有志が行うイベント・サークル ●紹介イベント

*イベントの申込方法は7ページをご覧ください。

ハワイシニアライフ協会のFACEBOOKページでも、写真や情報をアップロードしています。

米国/ハワイ

オーシャンウィンド不動産

<http://www.oceanwind-hawaii.com>

ギャリーシン弁護士事務所

クアロアランチ・ハワイ

<http://www.kualoa.com>

サタケ ホノルル

<http://www.satake-japan.co.jp/ja/about/omusubi.html>

サチハワイ総合不動産会社

<http://www.sachihawaii.jp>

スターツインターナショナルハワイインク

<http://startshawaii.com>

セントラルパシフィックバンク

<https://www.cpb-jp.com/>

(株)どうきゅうとんかつ玉藤

ナシモト&アソシエイツ

<http://www.nashimoto.com>

日刊サン・ハワイ

<http://nikkansan.net/hi/>

(株)日本航空インターナショナル

株式会社ノースアイランド

<http://www.knowsi-land.jp/>

ハレクラニコーポレーション

<http://www.halekulanicorporation.com/>

ファースト・ハワイアン・バンク

<https://www.fhb.com>

ファーストファウンデーションバンク

<http://www.ff-inc.com/>

本田開発興業(株) パールカントリークラブ

<http://pearlcc.com/>

リゾートハワイ不動産

<http://www.resorthawaii.us>

レストラン吉家

<http://jp.sheraton-waikiki.com/yoshiya.htm>

Hawaii Sekitei Corp. dba Waikiki Joy Hotel

<http://aqua-oasisajoy.com>

JTBハワイ

<http://www.jtb-hawaii.com>

Kintetsu International Express (USA), Inc.

<http://www.kintetsu-hawaii.com>

Lighthouse Hawaii Magazine

<http://lighthouse-hawaii.com>

NHK Cosmomedia America, Inc.

<http://www.nhkcosmomedia.com>

R. Sakai Company

Sankara Hawaii, LLC

<http://www.hoakaleicountryclub.com>

TMS HAWAII LLC dba Hawaii Road

<http://hawaii-road.com>

Wincubic. com dba Aloha Street

<http://www.wincubic.com>

日本

一般財団法人ロングステイ財団

<http://www.longstay.or.jp/>

税理士法人 アーク&パートナーズ

<http://www.the-arcist.com/>

(株)ウェルホールディングス

<http://www.wellholdings.co.jp/>

(株)きくち体操

<http://kikuchi-taisou.com>

医療法人社団 ケーイー

<http://medical-brunch.jp>

医療法人北海道整形外科記念病院

<http://www.hokkaido-seikei-kinen.jp/>

昭和飛行機工業株式会社

<http://www.showa-aircraft.co.jp/>

(株)ジェイディービー

<http://www.jtbcorp.jp/>

(株)十勝毎日新聞社

<http://www.tokachi.co.jp/>

日本KAIGOサポートセンター

<http://japan-kaigo.jp>

社会福祉法人 八生会

<http://www.hashoukai.or.jp/>

(株)フクダコーポレーション

<http://www.fukudacorp.jp>

株式会社クイックレスポンス

Quick Response Co., Ltd.

Faith Group

<http://www.faith.co.jp>

株式会社ベルマネージメントワイズ

<http://www.belle.co.jp>

(株)リフレッシュ

<http://www.refresh-group.co.jp/>

アクティビティ

◆秘境の大地 クアロア牧場 20%引き

ジュラシックパークやゴジラのロケ地、映画村ツアー、ジャングルジープツアー、乗馬、その他魅力がいっぱい。ワイキキから送迎あり。

http://www.kualoa.com
☎ 808-237-7321

銀行・金融・両替

◆パシフィック マネー エクスチェンジ 【日本円両替所】 日本語で親切に対応

ワイキキ・ロイヤルハワイアン通り、免税店の真向かいです。

339 Royal Hawaiian Ave.
☎ 808-924-9318

ゴルフ

◆パールカントリークラブ グリーンフィー\$20ディスカウント

パールハーバーの絶景とチャレンジングなレイアウト、パールオープン開催でも有名なチャンピオンシップコースで心行くまでゴルフを満喫ください。ワイキキから約20分の恵まれたロケーション。98-535 Kaonohi Street, Aiea, HI 96701 ☎ 808-487-3802 (佐野まで)

学校・教室

◆ハワイ・パームスイングリッシュスクール 入学登録料50%オフ

ワイキキの中心にあるアットホームな英会話スクール。短期滞在中に受講できる1日1時間からのクラスからロングステイの方向向けのクラス、ゴルフやフラと英語レッスンなどアクティブシニアにお勧めのプログラムなどが多数。お気軽に体験レッスン、スクール見学にお越しください。日本人スタッフが常勤しています。

住所：ワイキキビジネスプラザ
2270 Kalakaua Ave., #711
☎：808-780-3375
FAX：808-922-3559
Eメール：info@hawaiiryugaku.jp



銀行・金融・両替

◆ファースト・ファウンデーション・バンク 日本にいてハワイの銀行口座開設が可能 すべて日本語でお手伝い

【会員特典】
①特別口座を年齢に関係なく開設。特別口座の普通預金の年利は日本に比べて高く、当座預金も利息が付きます。
②定期預金口座(\$2500以上)は、公表されている年利に0.10%加算。もちろん、ハワイ在住会員にも適用。詳細は
www.hawaiiseniorlife.org/service/board.cgi?num=24
連絡先：担当：ラリー三輪 808-457-3903
日本からのフリーダイヤル00531-13-1215

酒

LIQUEUR COLLECTION「リカーコレクション」 10%OFF

世界中の有名なウイスキー、お酒、ワインを一同に集めてあります。お酒にうるさい方、ぜひ一度お立ち寄りください。

WARD WARE HOUSE
1050 Ala Moana Blvd. Suite 1200
☎ 808-524-8808

食品販売

◆おむすびGABAワイキキ 美味しく健康に!

日本直送のGABA米を毎日精米しています。GABA米とはGABA(ガンマアミノ酪酸)を多く含んだお米です。GABAは脳、腎臓、肝臓などの働きを活発にし、特にストレスや高血圧に効果があるとされています。当店では広島の本社工場から直送されたGABA米を毎日精米しています。おむすびの具材も美味しさ、安心、安全を基準に厳選しています。美味しいのはもちろんのこと、健康にも良いGABA米のおむすびを一度お試しください。また当店ではGABA米の販売もしております。少々お時間いただく場合もございますが、お客様のご希望に合わせて精米いたしますので遠慮なくお申し付けください。

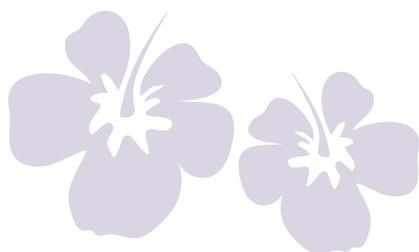
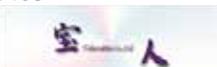


住所：438 Hobron Lane, #107, Honolulu, HI 96815 (イトンスクエア1階)
電話：808-946-2515 営業時間：8:00am-6:00pm

ゴルフ会員権販売

◆(株)宝人(たからびと) ハワイにあるゴルフ場のご予約をご案内します

日本とハワイのゴルフ会員権お取扱いです。人生100歳時代を迎え、これからの健康維持に大切な歩くことから始まるゴルフ場のご案内と健康をサポートする「サプリメント」のご案内です。考えていますか？貴方のリタイアメントプログラムを！
東京都千代田区一番町6-2-103
☎：03-3238-0053
FAX：03-3238-0377
info@takarabito.com



タクシー・交通機関

KEN'S TOUR 会員は料金の10%OFF

ハワイ在住25年、岐阜県出身の井川ケンがホノルルの旅をお手伝いします。空港送迎:トヨタミニバンで7人まで乗車可能。空港迎えは車1台につき\$50。空港送りは車1台につき\$40。ゴルフ場送迎:タクシーメーター走行で7人まで乗車可能のため1人分がお安くなりませう。貸切チャーター:1時間\$40。3352A Hayden St Honolulu HI 96815 ☎ 808-927-3784Eメール:kenikawa52@gmail.com 日本からのお電話はIP 050-5539-1952(日本時間2pm-5pm)

ツアー

カハラツアーズ

チャーターに限り1時間につき\$30割引!

「太陽の男」ジョーと行くVIPプライベートツアー!ハワイを熟知したジョーが送迎、ガイド、通訳、フットゴルフ、ヨガ、マッサージツアー等なんでもお手伝いします。ローカルレストランや穴場スポットもご案内。一生の思い出になるツアーをお約束します。

【お問い合わせ先】

☎ 808-520-1777(ハワイ)
050-3136-5545(日本)

Eメール:takahashitours@gmail.com



荷物預かり

◆ワイキキで荷物預かり

荷物預かり2ヶ月無料!(1年契約)

●長期預かりサービス:ゴルフクラブ・スーツケース1個\$200/年、2個目から半額。毎年ハワイに来られる方、ゴルフ、サーフィンされる方に。

●短期預かりサービス:年に数回ハワイに来られる方、他島にご旅行に行かれる方に。

タイムシェアは系列会社のくじら倶楽部へ。ヒルトン、マリオット、ディズニー、ウイングダムなど幅広く600件以上を取り扱っています。

ワイキキロッカー/くじら倶楽部
2155 Kalakaua Ave. Suite 420
808-792-5147 代表 中山孝志 (B)
www.waikikilocker.com
www.kujiraclub.com
info@waikikilocker.com
営業時間:月~金 9:00am-6:00pm



ヘアサロン

日本人アーティスト

MORIKO HAIR&MAKE-UP

ハワイで20数年の実績を誇る店

ホノルル在住の方や、ロングスティの日本人のお客さまにも大好評! (男性の方もOK) 完全予約制(日曜休日)

住所: 449 Kapahulu Ave., #204
Honolulu, HI 96815
TEL: 808-255-4966

トラベル・ツアー

◆ウイトラベル (UI TRAVEL)

信頼と実績で創業18年

ハワイの日本人旅行会社です。

わがまま貸切チャーター

お好きな所にご案内(日本人ドライバー、車種はベンツ、4名様乗車可能)1時間\$25(チップ別)ただし4時間以上こちらは1台の貸切料金で大変お得です!

これ以外、何でもご相談下さい。(短期のホテル、コンドミニアムを格安シニア料金にてご紹介出来ます。)

http://www.uitravel.com

http://ameblo.jp/uitravel (ブログ)

☎808-371-4554 (ハワイから)

☎050-5534-5097 (日本から)

LINE:uitravel

ウイトラベル代表 宇井英一

(うい えいいち)



不動産・レンタルコンド

◆スターツインターナショナルハワイインク

ロイヤルクヒオ\$100 OFFワイキキ中心のコンド

http://www.startshawaii.com

お申込みの際はプロモーション記入欄、お問合せ内容欄に「HISLEA会員」と明記。

不動産売買・管理、税務申告までご相談は信頼と実績のスターツへ ☎ 808-947-2280

info@startshawaii.com



不動産・レンタルコンド

◆フォガティ不動産

42年のキャリアにお任せください

ハワイの不動産売買・賃貸物件探しから大切なご所有物件の管理まで「売る」「買う」「貸す」「借りる」を日本語で丁寧に総合サポート致します。住宅物件ほか商業物件やゴルフ場売買も取り扱います。42年のキャリアにお任せください
☆当社新商品「シーズンシェア90」及び「エクスクルーシブ6」:2ヵ月~3ヵ月間の所有権
☆無料コンサルティング(1時間)

☆2015年4月2冊目となる著書「満点のハワイ」出版

☆ハワイの不動産情報満載「フォガティ不動産ニュースレター」も3ヵ月毎に発行。定期購読も随時受付。年間購読費30ドル(消費税込み)

http://www.fogartyhawaii.com

425Ena Rd. Suite A-1

Honolulu, HI 96815

☎808-955-5100

携帯 808-753-4131

fogarty@fogartyhawaii.com

ジーニー・三千代・フォガティ(B)

フォガティ不動産社長

全米不動産協会及びホノルル

不動産協会名誉リアルター



不動産

◆リゾートハワイ不動産

ヒルトン・グランド・パケーションクラブタイムシェア

【リセール超お得情報】ホクラニ1ベッド6200ポイント偶数年利用\$3,900 (T-1764) ラグーン2ベッド7000ポイント奇数年利用\$4,000 (T-1843) グランドワイキキアン1ベッド7200ポイント毎年\$7,000 (T-1590)

【お問合せ先】リゾートハワイ不動産

Eメール:info@resorthawaii.us

代表 野田省三 ☎ 808-551-3250

レンタカーその他

◆(株)アクセス(ダラーレンタカー)

ダラーレンタカー現地払いを約10%割引など

ダラーレンタカー総販売代理店(株)アクセスではハワイシニアライフ協会会員向け優待料金や特典をご用意。ハワイでのレンタカー、コンドミニアム、ハワイクルーズプライド・オブ・アメリカ、タイムシェア説明会等お気軽にお問合せください。【会員特典】

・ダラーレンタカー:ハワイらしくらくプラン現地払いを約10%割引

・クラシック・リゾート:マウイ&ハワイ島の

コンドミニアム7泊以上連泊で10%割引

・プライド・オブ・アメリカ(クルーズ):

オンボードクレジットお一人様\$100進呈

・クラブ・ウイングダム:タイムシェア説明会参加

で\$100商品券&1,000円分のグルメ券進呈

〒103-0023東京都中央区日本橋本町1-5-11

KDC日本橋ビル6階

☎:03-3242-1055(ダラーレンタカー)

03-3242-1060(アクセスホテルズ)

営業時間:月~金 9:30am-5:30pm

レンタカー

ワンズレンタカー ワイキキサンドピラ店

レンタカー基本料金20%割引

日本で300店舗以上展開しているレンタカーFCのハワイ1号店です。会員の皆様には、すべてのクラスでレンタカー基本料金を20%割引いたします。料金には追加補償を含む保険代・税金等が含まれます。コンパクトクラス一般価格\$82が\$65、さらに長期ご利用は割引制度がございます。また、追加保険が必要で無い場合も、特別料金でお貸しいたします。詳しくは、お電話でお気軽にお問合せ下さい。

住所: 2375 Ala Wai Blvd., Honolulu,

Hawaii 96815 Waikiki sandvilla

http://www.ones-rent.com/

電話: (808) 745-3670

担当: 宮田 一也



会員お得情報

ご利用の際は会員証のご提示が必要です。 ◆印は当協会会員です。(地域別・業種別にあいうえお/ABC順で表示)

オアフ島

レストラン

ALOHA KITCHEN 噂の隠れ家レストラン!

新鮮なフルーツをふんだんに使ったスフレパンケーキ、新食覚!ふわふわもちもち感がたまらない美味しさ!シェフの創作料理も多数。ハワイ産の素材を使った美味しいメニューを是非お試しください。

【営業時間】

火~土: 8:00am-1:00pm & 6:00pm-10:00pm

日&月: 8:00am-1:00pm

住所: 432 Ena Road, Honolulu, HI 96815

☎: 808-943-6105

レストラン

つくね家 お食事10%引き

自慢のつくねとつくね家ならではの料理とおもてなしを是非ご堪能ください。

1442 University Ave.

Honolulu, HI 96822

☎808-943-0390

マウイ島

レストラン

Antonio's (イタリア料理) 10%割引

Longs Center,
1215 South Kihei Road

☎ 808-835-8800

レストラン

一カ鍋レストラン 4名様まで10%割引(ランチを除く)

ハワイ初の鍋専門店。ランチは10.95ドル、夜は20.95ドルから鍋をご用意、10種類以上の鍋からお選びいただけます。アラモアナショッピングセンター、ロングス・ドラック側から徒歩5分。

510 Piikoi St. #102

☎ 808-589-2299

レストラン

義経(和食) 本物の職人が生み出すこだわりの和食。 10%割引(ランチスペシャルを除く)

ワイキキにありながらローカル、リピーターで賑わう暖かい雰囲気常連客をひきつけます。

2586 Kalakaua Ave.

Honolulu, HI 96815

パーク・ショア・ワイキキ1階

☎ 808-926-5616

レストラン

◆カヒリ・レストラン®(アメリカ・ローカル料理) 15%割引(ビュッフェ除く)

マウイ島中心、カフルイ空港から10分のカヒリ・ゴルフコース内。地元新聞読者投票「マウイのベスト賞」数々受賞。金曜夜のビュッフェ、サンデーランチは大好評!ハレアカラ火山と南北両岸に広がる海の展望。

毎日営業 昼食11:00am~

www.KahiliRestaurant.com

☎ 808-242-6000

レストラン

踊子 居酒屋風海鮮日本料理

創業42年、味の信頼を守り続けたワイキキの老舗。100種以上の居酒屋メニューと和定食、寿司、刺身、鍋料理。めん類、丼もあり。ランチは11:00amから、夜中24時まで通じて営業

1680 Kapiolani Blvd. #F8

☎808-955-6555

www.odorikohawaii.com

レストラン

レストラン サントリー・ホノルル店

ディナー料金10%Off

ランチ:アイスクリーム進呈

スペシャルメニュー、飲み物を除く (注文時に会員証提示)

当店は厳選された食材を美味しく調理、安心してお召し上がりいただける料理を提供いたします。「和食」「鉄板」「すしカウンター」の3つのダイニングからお選びいただけます。

ランチ 月~金11:30AM~1:30PM

土、日12:00PM~2:00PM

ディナー 毎日5:30PM~9:30PM

場所:ロイヤルハワイアンセンター3階

連絡先: ☎ 808-922-5511

http://www.restaurantsuntory.com

レストラン

がぜんホノルル店 10%割引

手造り豆腐と創作料理の居酒屋。個室もあり。ハワイ産の素材を使ったメニューも豊富でローカルにも大人気。ワイキキから車で10分。

☎ 808-737-0230

http://www.e-k-c.co.jp/tenpo/honolulu/

掲載ご希望は

Eメール yoko@hawaiiseniorlife.org

又は☎808-428-5808 (下吉) まで

(A) 150字程度: \$10/月

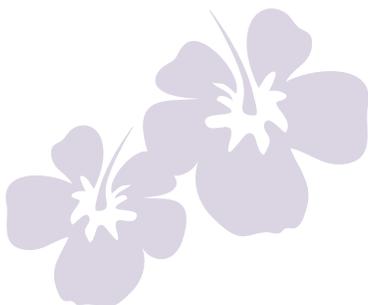
(B) 300字程度: \$20/月

1年単位でお申し込み下さい。

途中、原稿の変更はOKです。

「ハワイ便り」「イベント予定」に会員様の事業広告を添付してお送りします。

詳細は yoko@hawaiiseniorlife.org までお問い合わせください。





HISLEA Week celebrates 150th Gannenmono

～「元年者」150周年を共に祝うヒスレアウィーク～

Jun.6-Jun.11, 2018

We, Hawaii Senior Life Enrichment Association (HISLEA), celebrates 150th Gannenmono. We are planning some special events during Jun.6-Jun.11 for not only HISLEA members, but local people in Hawaii. We wish HISLEA members will get closer to local people through those events!!



Wednesday, June 6

"Kick-off Lunch & Lecture

【Location】 Restaurant-Yoshiya 【Time】 11:30am-4:00pm 【Fee】 Members \$ 40 / Non-members \$ 50
【Capacity】 40

We will have a lecture after the lunch, which title is "Gannenmono from a middle-age woman point of view" by Ms. Masumi Nakagome (Japanese only)

Donations wanted for Kauai's historic deluge!! (Hawaii Community Foundation)

Thursday, June 7

"The First Japanese Immigrants to Hawaii Commemoration Ceremony and Symposium "

【Location】 Sheraton Waikiki-Hawaii Ballroom 【Time】 8:30am-2:30pm 【Fee】 \$100

Please go to Kizuna Group Website in detail ⇒ <https://kizunahawaii.org/>

Friday, June 8

"Special Sunset Drink & Fireworks "

【Location】 Waikiki Yacht Club 【Time】 6:30pm-8:00pm 【Fee】 Members \$ 40 / Non-members \$ 50
【Capacity】 15 (It would be cancelled if the number of participants were less than 15)

Let's take some drinks @ nice view yacht club, enjoy Fireworks on Friday night!!

Saturday, June 9

"Qigong, Beach Clean-up Mission & Breakfast "

【Location】 Ala Moana Beach Park & Plantation Cafe (Ala Moana Hotel 1F)

【Time】 7:00am-11:00am 【Fee】 Members \$ 20 / Non-members \$ 25 【Capacity】 30(Plantation Café)

Let's refresh physically and mentally by qigong and beach clean-up, the breakfast after that must be great!

Donations wanted for Kauai's historic deluge!! (Hawaii Community Foundation)

Sunday, June 10

"Pan-Pacific Festival, Pan-Pacific Parade "

【Location】 Kalakaua Ave. (From Fort DeRussy to Kapiolani Park)

【Time】 5:00pm-7:00pm 【Fee】 Free

Let's parade on Kalakaua Ave., it's going to be pedestrian zone!!

Monday, June 11

"Gannenmonno Charity Golf Tournament "

【Location】 Pearl Country Club 【Time】 10:00am-6:30pm 【Fee】 \$500/ 1Team (4 players)

【Capacity】 18Teams

Format is "4-Man Scramble"!! It should be fun with your team members!! Please entry by 4-players

Great prizes will be prepared for all the teams.

【Contact】 HISLEA "Aloha Desk" ☎ (808) 428-5808 Fax (808) 396-1140
Email: info@hawaiiseniorlife.org



GANNENMONO
CELEBRATING 150 YEARS



HAWAII SENIOR LIFE
ENRICHMENT ASSOCIATION
NPOハワイシニアライフ協会



「元年者」150周年を共に祝うヒスレアウィーク

~HISLEA Week celebrates 150th Gannenmono~

Jun.6-Jun.11, 2018

今年、2018年は日本人のハワイ移民が始まってちょうど150年という記念の年。そこで今回の「ヒスレアウィーク」では「元年者」150周年を皆さんと共に祝う、いつもとはちょっと違うイベントを企画しました。ハワイのローカルの皆さんとも交流できる機会にしたいと思います。



Wednesday, June 6

“キックオフランチ&講演会”

【場所】 レストラン吉家 【時間】 11:30am-1:30pm 【参加費】 会員\$40/ゲスト\$50 【定員】 40名
ランチ後には中込眞澄氏による「元年者」講演会 “おばさん目線の元年者”

カウアイ島大洪水被災者へ義援金を募集します! (ハワイコミュニティファウンデーション)

Thursday, June 7

“ハワイ日本人移民到着150周年記念を祝して (記念シンポジウム)”

【場所】 シェラトンワイキキ・ハワイボールルーム 【時間】 8:30am-2:30pm 【参加費】 \$100
日本人移民が初めてハワイに到着してから150年を記念して、シンポジウムが開かれます。

詳しくはこちらのウェブサイトをご覧ください⇒ <https://kizunahawaii.org/>

Friday, June 8

“スペシャルサンセットドリンクと花火を楽しむ会”

【場所】 ワイキキ・ヨットクラブ 【時間】 6:30pm-8:00pm 【参加費】 会員\$40/ゲスト\$50
【定員】 15名 (定員数に達しなかった場合はキャンセルになります。)

ヨットクラブでサンセットを見ながら一献。暗くなってからHILTONの花火も楽しめます。

Saturday, June 9

“気功&ビーチクリーンアップ&朝食会”

【場所】 アラモアナ・ビーチパーク&プランテーションカフェ (アラモアナホテル)

【時間】 7:00am-11:00am 【参加費】 会員\$20/ゲスト\$25 【定員】 30名 (Plantation Café)

気功&ビーチクリーンアップで爽やかな気分になりましょう。その後の朝食は美味しいはず。

カウアイ島大洪水被災者へ義援金を募集します! (ハワイコミュニティファウンデーション)

Sunday, June 10

“まつりインハワイ・パンパシフィックまつりパレード”

【場所】 カラカウア通り (フォート・デルーシーからカピオラニパークまで)

【時間】 5:00pm-7:00pm 【参加費】 無料

まつりインハワイのフィナーレ、みんなでカラカウア通りを闊歩しましょう!

Monday, June 11

“元年者150周年を共に祝うチャリティゴルフ大会”

【場所】 パールカントリークラブ 【時間】 10:00am-6:30pm 【参加費】 \$500/1チーム (4名)

【定員】 18チーム

HISLEA Week最後のイベントはチャリティゴルフ大会。4-Man Scrambleのチーム戦です。

上位チームには豪華賞品も! 4名でチームを作って参加してください!

【Contact】 HISLEA “Aloha Desk” ☎ (808) 428-5808 Fax (808) 396-1140

Email: info@hawaiiseniorlife.org



GANNENMONO
CELEBRATING 150 YEARS



HAWAII SENIOR LIFE
ENRICHMENT ASSOCIATION
NPOハワイシニアライフ協会



NPOハワイシニアライフ協会主催

「元年者」150周年を共に祝う



チャリティゴルフ大会

～参加チーム募集中！～

ハワイ移民開始150周年を記念し、チャリティゴルフ大会を開催します。競技方法は4人1組のチーム戦、“4-Man Scramble”を採用します。日頃、一緒にプレーしているご友人をお誘いあわせの上、4人1組のチームでぜひご参加下さい。上位チームには豪華賞品をご用意しております！（寄付先：元年者委員会 & HISLEA）

～HISLEA Charity Golf Committee～

開催コース：Pearl Country Club

- 【開催日時】 2018年6月11日（月） 10:00～18:30（プレー後の表彰式終了まで）
- 【開催場所】 Pearl Country Club 98-535 Kaonohi St. Aiea, Hawaii 96701 (808) 487-3802
- 【参加費】 **\$500/1Team**
※ランチ、ディナー、賞品、寄付金を含みます。
※参加費のお支払いはチェック、またはクレジットカードでお願いいたします。開催日当日のお支払いは現金のみとさせていただきます。
※個人での参加お申込みの場合、\$150/1 playerとなります。主催者側でチーム編成いたします。
- 【競技方法】 4-Man Scramble & Single Peoria（Mulligan Tickets Available）
- 【お申込み】 裏面の参加申込書に必要事項をご記入の上、FAXまたは郵送でお送りください。
- 【申込締切】 2018年5月31日（木）必着
- 【賞品】 湯河原温泉宿泊券5万円相当、参加者全員に“つや姫2kg”など、多数をご用意しております。
- 【その他】 “Tee Ground Sponsor”を1本\$100で募集しております。詳しくは裏面をご覧ください。
- 【お問合せ】 HISLEA “アロハデスク” (808) 428-5808まで（担当：西村）



HAWAII SENIOR LIFE
ENRICHMENT ASSOCIATION
NPOハワイシニアライフ協会



NPOハワイシニアライフ協会主催
「元年者」150周年を共に祝うチャリティゴルフ大会
参加申込書 (Application Form)



1. Team Name _____

2. Players Name
 1) _____ (Team Captain)

2) _____

3) _____

4) _____

3. Tee Ground Sponsor (各ホールのティーグラウンドにご希望の名称の入ったサインボードを立てます。)

申し込みます。\$100 × _____ 本 = \$ _____ 申し込まない。

ボードに記載する名称:



※Tee Ground Sponsor (イメージ)

4. Payment Amount

Team: \$500 + Donation \$ _____ + T.G. Sponsor \$ _____ = \$ _____

Individual: \$150 × _____ 名 + Donation \$ _____ + T.G. Sponsor \$ _____ = \$ _____

5. Payment Method

Check Payable to: HISLEA Memo: Gannenmono Charity Golf
 申込書と小切手を同封して下記送付先までお送りください。

Credit Card
 下記ご記入ください。

VISA MasterCard JCB American Express

カードに記載されているお名前(ローマ字) _____

カード番号(16桁) _____

有効期限(MM/YY) _____ / _____ セキュリティ番号 _____
 (クレジットカード裏面の3桁です)

※カード情報はファックス、または郵送にてお送りください。Eメールに添付しての送付はお止めください。

郵送: HISLEA P.O.Box 8232 Honolulu, HI 96830

Fax: (808)396-1140

※電話によるお問合せはHISLEA”アロハデスク” ☎:(808)428-5808まで (担当:西村)



HAWAII SENIOR LIFE
 ENRICHMENT ASSOCIATION
 NPOハワイシニアライフ協会